

# ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 07.100.30 **Leden 2009**

Mléko a mléčné výrobky – Průkaz bakterií rodu *Salmonella*

**ČSN**  
**EN ISO 6785**  
56 0646

idt ISO 6785:2001

Milk and milk products – Detection of *Salmonella* spp.

Lait et produits laitiers – Recherche de *Salmonella* spp.

Milch und Milcherzeugnisse – Nachweis von *Salmonella* spp.

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 6785:2007. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 6785:2007. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 6785 (56 0646) z prosince 2007.

Národní předmluva

Vypracování normy

Zpracovatel: RNDr. Ljuba Schlemmerová, CSc., IČ 43060927

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Linda Pleštilová

**EVROPSKÁ NORMA EN ISO 6785**

**EUROPEAN STANDARD**

**NORME EUROPÉENNE**

**EUROPÄISCHE NORM** Červen 2007

ICS 07.100.30

**Mléko a mléčné výrobky – Průkaz bakterií rodu *Salmonella***

Milk and milk products – Detection of *Salmonella* spp.

Tato evropská norma byla schválena CEN 2007-05-19.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

## **CEN**

### **Evropský výbor pro normalizaci**

### **European Committee for Standardization**

### **Comité Européen de Normalisation**

### **Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 2007 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.  
EN ISO 6785:2007 E  
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

## **Předmluva**

Text ISO 6785:2001 byl vypracován technickou komisí ISO/TC 34 „Zemědělské potravinářské výrobky“ Mezinárodní organizace pro normalizaci (ISO) a byl přejat jako EN ISO 6785:2007 technickou komisí CEN/TC 302 „Mléko a mléčné výrobky – Metody vzorkování a analýzy“, jejíž sekretariát je v působnosti NEN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do konce prosince 2007 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do konce prosince 2007.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

## **Oznámení o schválení**

Text mezinárodní normy ISO 6785:2001 byl schválen CEN jako evropská norma EN ISO 6785:2007 bez jakýchkoliv modifikací.

Předmluva 4

**1** Předmět normy 6

**2** Citované normativní dokumenty 6

**3** Termíny a definice 6

**4** Podstata zkoušky 6

**4.1** Všeobecně 6

**4.2** Předpomnožení v neselektivní tekuté půdě 6

**4.3** Pomnožení v selektivních tekutých půdách 6

**4.4** Vyočkování na tuhé půdy a rozpoznání presumptivních kolonií 6

**4.5** Konfirmace 7

**5** Kultivační půdy, činidla a séra 7

**6** Přístroje a pomůcky 16

**7** Vzorkování 16

**8** Úprava analytického vzorku 16

**9** Postup zkoušky 16

**9.1** Bezpečnostní opatření 16

**9.2** Zkušební vzorek a neselektivní předpomnožení 16

**9.3** Pomnožení 17

**9.4** Vyočkování a identifikace 18

**9.5** Konfirmace 18

**10** Kontrolní kultury 21

**11** Vyjádření výsledků 21

**12** Bezpečnostní opatření 22

**13** Protokol o zkoušce 22

**Příloha A** (normativní) Schéma postupu zkoušky 23

**Příloha B** (normativní) Specifikace brilantové zeleně 24

**Příloha C** (informativní) Standardní technika rozočkování inokula čarami na povrch agarových ploten  
25

Bibliografie 26

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma specifikuje metodu průkazu bakterií rodu *Salmonella* v mléce a mléčných výrobcích.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.